

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: Hurtigruten Estonia OÜ

registrikood: 12020367

tänava nimi, maja number: Hobujaama 4, V korrus, kab 504-509

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10151

telefon: +372 56213002

e-posti aadress: angel.moledo@hurtigruten.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Kasutusrent	11
Lisa 6 Laenukohustused	12
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 8 Osakapital	13
Lisa 9 Müügitulu	14
Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 11 Tööjõukulud	14
Lisa 12 Seotud osapooled	15
Aruande allkirjad	16
Vandeaudiitori aruanne	17

Tegevusaruanne

Hurtigruten Estonia OÜ põhitegevus 2015 aastal oli klienditeeninduse pakkumine Hurtigruten AS ja tema tütarettevõtetele. See hõlmas Hurtigruten AS ja selle tütarettevõtete klientide reisibroneeringute tegemist ning koordineerimist, klientidega suhtlemist, reisidokumentide trükkimist ja väljasaatmist, broneerimissüsteemi tehnilist toetamist ning muid tugiteenuseid. 2015 aastal on lisandunud olulisel määral tugiüksuseid Hurtigruten Estonia OÜ kontorisse ning sama trend jätkub ka 2016 aastal. Tugiüksuste Eestisse toomine on tõstnud ja tõstab ka aastal 2016 töötajate arvu umbes 10 % võrra. Tegevus toimus Tallinnas aadressil Hobujaama 4.

2016 aasta juuli kuus kolib ettevõtte uuele kontori rendipinnale aadressil Narva mnt 63. Muid investeeringuid ettevõttel plaanis ei ole.

Töötajate töötasu üldsumma oli 3 868 078 eurot (2014 aastal 3 275 806 eurot) ja keskmine töötajate arv 153 (2014 aastal 136).

Äritegevuse tsüklil on kuupõhine. Ettevõtte tegevusega ei kaasne keskkonna- ja sotsiaalseid mõjusid.

Hurtigruten AS-il on alates 2014 aasta novembrist uued omanikud -TDR Capital.

Järgneval 2016 majandusaastal on plaanis jätkata samadel tegevusaladel.

Finantssuhtarvud:

	<u>2015</u>	<u>2014</u>
Puhasrentaablus (%)	5%	10%
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	2,55	2,35
ROA (%)	8%	18%
ROE (%)	14%	36%

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum/ müügitulu x 100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/ lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku X 100

ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku x 100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	972 993	2 172 323	
Nõuded ja ettemaksed	1 957 897	853 626	2
Kokku käibevara	2 930 890	3 025 949	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	215 681	37 385	4
Kokku põhivara	215 681	37 385	
Kokku varad	3 146 571	3 063 334	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	40 000	40 000	6
Võlad ja ettemaksed	1 109 618	1 247 451	7
Kokku lühiajalised kohustused	1 149 618	1 287 451	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	192 000	232 000	6
Kokku pikaajalised kohustused	192 000	232 000	
Kokku kohustused	1 341 618	1 519 451	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	8
Ülekurss	2 500	2 500	8
Kohustuslik reservkapital	250	250	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 538 633	978 808	8
Aruandeaasta kasum (kahjum)	261 070	559 825	
Kokku omakapital	1 804 953	1 543 883	
Kokku kohustused ja omakapital	3 146 571	3 063 334	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	5 787 583	5 387 535	9
Muud äritulud	60	0	
Mitmesugused tegevuskulud	-1 600 796	-1 501 038	10
Tööjõukulud	-3 868 078	-3 275 806	11
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-50 626	-42 177	4
Muud ärikulud	0	-389	
Kokku ärikasum (-kahjum)	268 143	568 125	
Intressikulud	-7 797	-10 036	
Muud finantstulud ja -kulud	724	1 736	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	261 070	559 825	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	261 070	559 825	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	268 143	568 125	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	50 626	42 177	4
Kokku korrigeerimised	50 626	42 177	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	495 729	-581 253	2
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-137 008	736 892	
Kokku rahavood äritegevusest	677 490	765 941	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-228 922	-4 240	4
Antud laenud	-1 600 000	0	2, 12
Laekunud intressid	724	1 736	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 828 198	-2 504	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-40 000	-72 000	6, 12
Makstud intressid	-8 622	-43 312	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-48 622	-115 312	
Kokku rahavood	-1 199 330	648 125	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 172 323	1 524 198	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 199 330	648 125	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	972 993	2 172 323	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	2 500	2 500	250	978 808	984 058
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	559 825	559 825
31.12.2014	2 500	2 500	250	1 538 633	1 543 883
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	0	261 070	261 070
31.12.2015	2 500	2 500	250	1 799 703	1 804 953

Lisainformatsioon osakapitali kohta lisas 8

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Hurtigruten Estonia OÜ 2015. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimikonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse meetodist.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus.

Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglasel väärtusel muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulutused.

Kõik tavapärastel turutingimustel toimuvad finantsvarade ostud ja müügid kajastatakse nende tehingute tehingupäeval, s.t. päeval, mil ettevõtte võtab endale kohustuse (näiteks sõlmib lepingu) teatud finantsvara ostuks või müügiks. Tavapärastel turutingimustel toimuvaks nimetatakse selliseid oste ja müüke, mille puhul ostetava või müüdava finantsvara üleandmine müüjalt ostjale toimub antud turul väljakujunenud või vastavate tururegulatsioonidega nõutud perioodi jooksul.

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, ja lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades efektiivset intressimäära. Korrigeeritud soetusmaksumus arvutatakse kogu finantsvara kehtivusperioodi kohta, kusjuures arvesse võetakse igasugune soetamisel tekkinud diskonto või preemia ning tehinguga otseselt seotud kulutused.

Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavaid finantsvarasid hinnatakse alla juhul, kui on tõenäoline, et nende kaetav väärtus on väiksem kui bilansiline väärtus.

Raha

Raha ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes lühiajalisi (kuni 3-kuulise tähtajaga soetatud) kõrge likviidsusega investeeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning mille puhul puudub oluline turuväärtuse muutuse risk, sh. panga arvelduskontodel olev raha, kuni 3-kuulise tähtajaga deposiidid.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale euro (s.o. ettevõtte arvestusvaluuta). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse bilansipäeval kehtivate Euroopa Keskpanka valuutakurside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes, kusjuures ärituludes ja -kuludes kajastatakse valuutakursi kasumid ja kahjumid, mis on seotud tarnijate ja ostjate arveldustega; muud välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud finantstuludes ja -kuludes.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 2000 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil lähtudes kasulikust tööeast, mis on põhivarale 3 aastat ning mööblile 5 aastat.

Rendid

Kapitalirendina kajastatakse selliseid renditehinguid, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Kõiki ülejäänud renditehinguid kajastatakse kasutusrendina.

Kasutusrendi puhul kajastab renditavat vara oma bilansis rendileandja. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt rendileandja poolt tuluna ning rentniku poolt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kasutades efektiivset intressimäära.

Finantskohustustega kaasnev intressikulu kajastatakse tekkepõhiselt perioodikuluna kasumiaruande real "muud finantstulud ja -kulud".

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuulavas summas.

Finantskohustuse kajastamine lõpetatakse siis, kui see on tasutud, tühistatud või aegunud.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Bilansis kajastatakse eraldis juhul, kui ettevõtte lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, mille realiseerumine on tõenäoline ja mille kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Eraldiste hindamisel on lähtutud juhatuse hinnangutest, kogemustest ja vajadusel ka sõltumatute ekspertide hinnangutest ning need kajastatakse bilansis summas, mis on bilansipäeva seisuga vajalikud eraldisega seotud kohustuste rahuldamiseks. Lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, kuid mille realiseerumise tõenäosus on ettevõtte juhtkonna hinnangul väiksem kui mitterealiseerumise tõenäosus, on avalikustatud tingimuslike kohustustena raamatupidamise aastaaruande lisades.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt ettevõtte põhikirjale teeb ettevõtte iga aasta puhaskasumist vähemalt 5%-lise eraldise kohustuslikku reservkapitali kuni reservkapital moodustab vähemalt 10% osakapitalist. Kohustuslikku reservkapitali ei tohi dividendidena välja maksta, kuid seda võib kasutada kahjumi katmiseks, kui kahjumeid ei ole võimalik katta vabast omakapitalist. Samuti võib kohustuslikku reservkapitali kasutada osakapitali suurendamiseks.

Tulud

Tulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtusel. Kui tasumine toimub tavatingimustest pikema perioodi jooksul, kajastatakse tulu saadava tasu nüüdsväärtuses.

Tulu teenuste müügist kajastatakse teenuse osutamisel.

Intressitulu kajastatakse tekkepõhiselt lähtudes sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastavalt nõudeõiguse tekkimisele.

Maksustamine

Tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis mitte ettevõtete kasumit, vaid väljamakstavaid dividende. Alates 1.01.2015 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 20/80 väljamakstavalt netosummalt (kuni 31.12.2014 oli maksumääraks 21/79 väljamakstavalt netosummalt). Kuna tulumaksu objektiks on ettevõtte kasumi asemel väljamakstavad dividendid, siis ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekiks edasilükkunud tulumaksu nõue või kohustus. Dividendide maksimisega kaasnev tulumaks kajastatakse dividendide väljakuulutamise hetkel kasumiaruandes kuluna. Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali väljamaksmisel dividendidena.

Seotud osapooled

Hurtigruten Estonia OÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (sh omanikke kontrollivaid või nende üle olulist mõju omavaid isikuid);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid;
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded seotud osapoolte vastu	316 021	316 021	12
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	28 493	28 493	3
Muud nõuded	1 600 000	1 600 000	12
Ettemaksed	13 383	13 383	
Tulevaste perioodide kulud	1 886	1 886	
Muud makstud ettemaksed	11 497	11 497	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 957 897	1 957 897	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded seotud osapoolte vastu	812 395	812 395	12
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	31 245	31 245	3
Muud nõuded	0	0	12
Ettemaksed	9 986	9 986	
Tulevaste perioodide kulud	2 354	2 354	
Muud makstud ettemaksed	7 632	7 632	
Kokku nõuded ja ettemaksed	853 626	853 626	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	13 489	0	17 025	0
Üksikisiku tulumaks	0	47 493	0	43 757
Erisoodustuse tulumaks	0	4 154	0	4 734
Sotsiaalmaks	0	95 853	0	85 133
Kohustuslik kogumispension	0	4 657	0	4 203
Töötuskindlustusmaksed	0	6 461	0	7 063
Ettemaksukonto jääk	15 004		14 220	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	28 493	158 618	31 245	144 890

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtete maksuarvestust kuni 5 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning

vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahv. Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Maksude ettemaksed ja maksuvõlad on välja toodud lisades 2 ja 7.

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Arvutid ja arvutisüsteemid	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2014				
Soetusmaksumus	68 000	68 000	63 258	131 258
Akumuleeritud kulum	-59 201	-59 201	-34 672	-93 873
Jääkmaksumus	8 799	8 799	28 586	37 385
Ostud ja parendused	0	0	228 921	228 921
Amortisatsioonikulu	-6 891	-6 891	-43 734	-50 625
31.12.2015				
Soetusmaksumus	68 000	68 000	292 179	360 179
Akumuleeritud kulum	-66 092	-66 092	-78 406	-144 498
Jääkmaksumus	1 908	1 908	213 773	215 681

Lisa 5 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2015	2014	Lisa nr
Kasutusrendikulu	213 978	213 978	10
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
12 kuu jooksul	249 320	213 978	
1-5 aasta jooksul	1 138 655	196 147	
Üle 5 aasta	142 330	0	

Kasutusrendina kajastatakse kontoriruumide renti.

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laen emaettevõttelt	232 000	40 000	160 000	32 000	2,5%+ 12 kuu EURIBOR	EUR	31.12.2022
Pikaajalised laenud kokku	232 000	40 000	160 000	32 000			
Laenukohustused kokku	232 000	40 000	160 000	32 000			
	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Pikaajalised laenud							
Laen emaettevõttelt	272 000	40 000	160 000	72 000	2,5%+ 12 kuu EURIBOR	EUR	31.12.2022
Pikaajalised laenud kokku	272 000	40 000	160 000	72 000			
Laenukohustused kokku	272 000	40 000	160 000	72 000			

Emaettevõttelt saadud laenude kohta lisainformatsioon Lisas 12

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	421 809	421 809	
Võlad töövõtjatele	230 891	230 891	
Maksuvõlad	158 618	158 618	3
Muud võlad	138 860	138 860	
Intressivõlad	0	0	
Muud viitvõlad	138 860	138 860	
Saadud ettemaksed	159 440	159 440	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 109 618	1 109 618	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	296 678	296 678	
Võlad töövõtjatele	196 218	196 218	
Maksuvõlad	144 890	144 890	3
Muud võlad	112 530	112 530	
Intressivõlad	826	826	
Muud viitvõlad	111 704	111 704	
Saadud ettemaksed	497 135	497 135	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 247 451	1 247 451	

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Osakapital	2 500	2 500
Osade arv (tk)	1	1

Hurtigruten Estonia OÜ vaba omakapital seisuga 31. detsember 2015 moodustab 1 799 703 eurot (31. detsember 2014: 1 538 633 eurot). Dividendide väljamaksmisel omanikele kaasneb tulumaksukulu 20/80 netodividendina väljamakstaval summal. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik dividendidena välja maksta 1 439 762 eurot ning dividendide väljamaksmisega kaasneks dividendide tulumaks summas 359 941 eurot. Seisuga 31. detsember 2014 oleks dividendidena võimalik olnud välja maksta 1 230 906 eurot, millega oleks kaasnenud tulumaks summas 307 727 eurot.

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Saksamaa	1 456 648	1 744 016
Suurbritannia	621 269	1 037 605
Prantsusmaa	259 587	265 035
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 337 504	3 046 656
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Norra	3 347 442	2 340 879
Ameerika Ühendriigid	102 637	0
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	3 450 079	2 340 879
Kokku müügitulu	5 787 583	5 387 535
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Muu reisimisega seotud reserveerimine	5 787 583	5 387 535
Kokku müügitulu	5 787 583	5 387 535

Lisa 10 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Üür ja rent	-213 978	-213 978	5
Mitmesugused bürookulud	-612 735	-486 053	
Lähetuskulud	-87 687	-96 165	
Koolituskulud	-35 143	-47 774	
Ühisüritused	-108 418	-99 064	
Sisseostetud teenused	-135 417	-109 554	
Postiteenus	-126 622	-122 994	
Brošüürid, käsiraamatud jms	-171 343	-272 900	
Muud	-109 453	-52 556	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-1 600 796	-1 501 038	

Lisa 11 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	-2 882 004	-2 446 909
Sotsiaalmaksud	-986 074	-828 897
Kokku tööjõukulud	-3 868 078	-3 275 806
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	153	136

Lisa 12 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	Hurtigruten AS
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Norra

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015		31.12.2014	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	1 600 000	232 000	0	273 730
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	316 021	533 273	812 395	762 865
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	0	6 364	0	3 558

2015	Ostud	Müügid	Antud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	22 767	0	1 600 000	40 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	516 011	5 787 583	0	0
2014	Ostud	Müügid	Antud laenud	Saadud laenude tagasimaksed
Emaettevõtja	26 248	0	0	72 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	366 363	5 387 535	0	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	129 012	115 176

Seisuga 31.12.2015 emaettevõttele kajastatud kohustused sisaldavad laenukohustusi summas 232 000 eurot (seisuga 31.12.14 laenukohustused summas 272 000 eurot ja intressikohustus summas 826 eurot). Täpsem informatsioon laenude kohta Lisas 6 ja 8.

10.12.2015 anti emaettevõttele lühiajalist laenu summas 1 600 000 eurot tagasimakse tähtajaga 11.06.2016 ning intressimääraga 1 kuu EURIBOR + 2,5%.

Seotud osapooltelt on ostenud ning seotud osapooltele on müüdud aastatel 2014 ja 2015 vaid reisimisega seotud teenuseid.

Lahkumishüvitised juhtkonnale puuduvad.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 03.06.2016

Hurtigruten Estonia OÜ (registrikood: 12020367) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANGEL L MOLEDO	Management board member	03.06.2016

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Hurtigruten Estonia OÜ osanikule

Oleme auditeerinud kaasnevat Hurtigruten Estonia OÜ (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2015, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta ning lisasid, mis sisaldavad aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muud selgitavat informatsiooni.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Eva Jansen-Diener

Vandeaudiitor, litsents nr 501

AS PricewaterhouseCoopers

Tegevusluba nr 6

Pärnu mnt 15, 10141 Tallinn

3. juuni 2016

Audiitorite digitaalallkirjad

Hurtigruten Estonia OÜ (registrikood: 12020367) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EVA JANSEN-DIENER	Vandeaudiitor	03.06.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 538 633
Aruandeaasta kasum (kahjum)	261 070
Kokku	1 799 703
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	1 799 703
Kokku	1 799 703

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muu reisimisega seotud reserveerimine, sh giidide, piletiagentuuride ja turismiinfopunktide tegevus	79901	5787583	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
HURTIGRUTEN AS	914904633	Norra	2500 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56213002
E-posti aadress	angel.moledo@hurtigruten.com
E-posti aadress	numeri@numeri.ee